

W8BANAKI PILASKW

MOT DU CHEF



Richard O'Bomsawin
Chef - Conseil des
Abénakis d'Odanak

Kwaï chers membres,

Au lendemain de la Journée nationale de la vérité et de la réconciliation, au cours de laquelle de nombreuses personnes se sont réunies dans tout le pays pour faire la lumière sur des questions passées et présentes, nous sommes toujours confrontés à de nombreux défis fondamentaux. Nombreux sont ceux qui partagent notre conviction qu'il est impératif de guérir les expériences du passé pour créer un monde pour nos enfants, dont nos ancêtres seraient fiers de se tenir à nos côtés.

Depuis mon enfance, j'écoute la honte et les défis auxquels mes ancêtres ont dû faire face pour maintenir un mode de vie si mal perçu par les nouveaux arrivants. En tant que peuple autonome, nous savions combien il était important de travailler ensemble et de continuer à regarder vers l'avant dans l'espoir d'un jour meilleur.

À l'approche des élections fédérales, nous devons réfléchir sérieusement aux électeurs à soutenir. Quels sont ceux qui sont prêts à se donner la main et à établir une relation de respect mutuel? Quels sont ceux qui ne se contentent pas de belles paroles, mais qui agissent concrètement, en collaborant au travail de réparation qui se produit dans nos communautés?

Nous avons travaillé dur pour dénoncer et affronter les blessures des générations passées. Nous travaillons encore plus dur pour raviver les feux de nos ancêtres. Nous restaurons les pratiques culturelles, la langue et la communauté pour nos enfants et leurs enfants. La prochaine génération reprenant le flambeau, nous continuerons à soutenir leurs efforts pour poursuivre le travail de leurs grands-parents et de leurs parents. Nous sommes fiers de tous ceux qui travaillent à l'accomplissement de cette tâche difficile.



Anniversaire d'Alanis O'Bomsawin le 31 août 2024 pour souligner ses 92 ans.

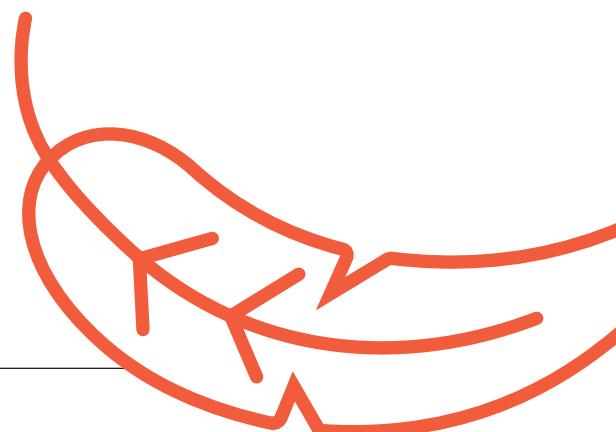
Lorsque je parle de préjudice, je pense aux nombreuses facettes de nos domaines social, géographique et économique qui ont été touchés - le préjudice causé par les gouvernements étrangers qui ont tenté de faire disparaître notre culture et notre langue. Notre langue a été remplacée par les langues du conquérant et du conquis, dont l'anglais et le français respectivement.

Aujourd'hui encore, nous nous battons avec la langue. À l'heure où nous réclamons le droit de parler et de conserver notre langue, qui a failli disparaître sous les mains des colonisateurs, nous exigeons que notre droit de choisir notre propre langue soit respecté. Il me semble que le projet de loi 96 ajoute l'insulte à la blessure subie par nos ancêtres, en essayant une fois de plus de nous dicter notre orientation. Notre culture, nos enseignements et nos connaissances ancestrales font partie intégrante de notre langue, comme c'est le cas pour la langue d'autrui. Nous continuons à défendre notre droit à notre propre vérité sur nos propres terres.

Pour rétablir nos habitudes et nous réconcilier avec la vérité de notre histoire, nous avons besoin d'alliés au sein du pouvoir. Nous avons besoin de politiciens prêts à reconnaître l'existence du traité Two-row wampum et d'autres traités qui guident nos relations, et à s'engager dans une collaboration respectueuse nous permettant de choisir notre orientation.

En tant que peuple, nous sommes déterminés et continuons à être actifs chaque jour dans cette lutte pour le changement d'une mentalité qui ne reconnaît pas ou ne fait pas de place aux premiers habitants de ce pays, TELS QUE NOUS LE SOMMES. Nous avons encore beaucoup de chemin à parcourir, alors une fois de plus, choisissez avec sagesse.

Paix et amitiés,



MOT DES CONSEILLERS



Jacques T. Watso

Conseiller - Conseil
des Abénakis d'Odanak

L'été s'achève, et c'est le moment idéal pour réaffirmer notre attachement profond à notre communauté et à notre Nation Abénakise. Notre fierté doit se manifester dans chacun de nos gestes quotidiens, car nous sommes tous, sans exception, des ambassadeurs de notre peuple. Je tiens à rendre hommage à chacune et chacun d'entre vous qui s'affirme fièrement, que ce soit à travers les arts, la littérature, les médias, l'entrepreneuriat ou la promotion de notre culture.

Aujourd'hui, la Nation Abénakise connaît un élan exceptionnel d'expansion et de renouveau. Nous vivons une période de grande prospérité, où chaque initiative et chaque voix contribuent à renforcer notre identité et notre unité. Continuons d'avancer fièrement sur ce chemin, et faisons en sorte que notre culture, notre histoire et nos valeurs soient portées haut et fort, aujourd'hui et pour les générations à venir.

Avançons, en tant que Nation forte, dynamique et résolue.



Alain O'Bomsawin

Conseiller - Conseil
des Abénakis d'Odanak

kwai,

J'espère que vous avez passé un très bel été et que vous avez profité des belles températures. Rappelons-nous que c'était aussi une belle période pour notre Pow Wow annuel. Je tiens à souligner les efforts des bénévoles et du comité du Pow Wow. La parade a été un grand succès et nous avons eu plusieurs retours et commentaires positifs. C'était un moment agréable pour tous et une opportunité de se rassembler entre les membres de la nation. Merci à tous!

Par la suite, voici quelques modifications qui ont été réalisées pour notre belle église. L'électricité a remplacé le Mazout, ce que nous attendions depuis quelque temps. Nous sommes désormais en attente d'une subvention d'Hydro-Québec.

Ensuite, le portique de l'église devrait être terminé d'ici la sortie de ce journal. Je vous invite à venir voir ces belles modifications. Nous remercions ces personnes et organismes pour leur subvention et leur implication (**Mission Chez Nous** : 20 000 \$ Œuvre de l'Assemblée des évêques catholiques du Québec et à but non lucratif. Nous avons aussi à souligner l'aide exceptionnelle de notre évêque **Mgr. Daniel Jodoin** ainsi que **Pierre Houle** notre curé missionnaire).

En terminant, nous sommes en train de faire de nouvelles demandes de subvention pour la Régie de l'eau potable. Le but est d'améliorer les services qui sont offerts à la communauté et aux municipalités. Nous vous tiendrons au courant lorsque des avancées seront faites dans le dossier.

Nous vous souhaitons de passer un bel automne et de profiter des températures plus clémentes pour faire des activités en famille.

Wli Wni,



Martin Gill

Conseiller - Conseil
des Abénakis d'Odanak

Chers membres de la communauté,

Au cours des dernières semaines, plusieurs projets importants ont été réalisés dans le cadre de mon mandat en tant que conseiller. Voici quelques exemples :

- Une visite à l'ONU a été organisée pour dénoncer l'appropriation culturelle de la culture wabanaki qui se déroule aux États-Unis, où nos frères et sœurs abénakis ne sont même pas dûment reconnus ;
- Une autre visite à l'ONU a eu lieu pour porter nos voix sur ce sujet devant un auditoire international, afin de sensibiliser la communauté mondiale à cette injustice.



Membres du comité VERT du Pow Wow, programme Shipeku.

Je souhaite également vous présenter les membres du comité VERT du Pow Wow. Ils ont consacré de nombreuses heures de travail bénévole pour répondre aux exigences de Tourisme Autochtone en matière de développement durable. Grâce à leur dévouement, le Pow Wow d'Odanak a reçu la reconnaissance Shipeku.

L'organisation accorde désormais une priorité à la transition écologique pour les artisans et les traiteurs. Vous pouvez consulter les détails de nos engagements sur notre site Web. Je remercie tous les membres de la communauté d'Odanak et de Wôlinak qui sont venus au Pow Wow encore cette année qui fut un grand succès.





Florence Benedict
Conseillère - Conseil
des Abénakis d'Odanak

Kwaï,

Les dernières semaines ont été relativement tranquilles, cette période correspond aussi à la fin de la session parlementaire pour l'été des Gouvernements du Québec et du Canada et qui ont pour effet de ralentir légèrement les activités du Conseil.

Durant cette période la direction générale et les membres du Conseil assurent les services essentiels aux membres et restent toujours disponibles pour les urgences.

- Les travaux pour la construction du Refuge vont bon train malgré quelques retards de livraison et devraient être terminés pour fin octobre ou début novembre.
- Le 21 juin a eu lieu le lancement de la nouvelle exposition permanente au Musée des Abénakis, une exposition aux allures contemporaines!

Je vous rappelle que l'accès au Musée des membres de la Nation Wabanaki d'Odanak et de W8linak est tout à fait gratuit.

Je tiens à souligner le travail de nos bénévoles au Pow Wow tenu en juillet dernier, une réussite, félicitations à tous.

Et un merci spécial à Mme Theresa Watson pour l'organisation de la Parade ainsi qu'à M. Martin Gill, président du comité.

Je tiens à souligner la présence des membres qui sont venus d'aussi loin que Sudbury ou les États-Unis pour célébrer notre grande fête de la Nation Wabanaki.

Beaucoup de projets sont en voie de se concrétiser et vont nous occuper beaucoup cet automne dont :

- Les Revendications territoriales;
- Le Refuge;
- La construction du futur CPE;
- L'agrandissement du Centre de Santé;
- Etc....

En conclusion et humblement, je suis très fier du travail que nous avons accompli jusqu'à maintenant en tant que Conseil et des décisions prises et ce dans l'intérêt de tous les membres.

Nous sommes dans une période très positive et pleine de projets en devenir.

Aurevoir et à bientôt!

Wliwni,

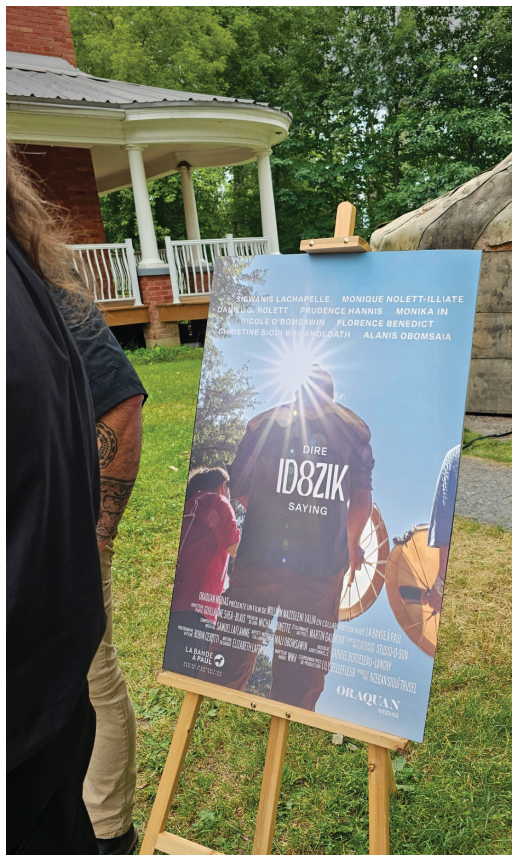


Photo 1 et 2 : Musée expo



Photo 3 : Pow Wow



MOT DU DIRECTEUR GÉNÉRAL DU CONSEIL DE BANDE



Daniel G. Nolett

Directeur général - Conseil des Abénakis d'Odanak

Kwaï mziwi!

La construction du refuge pour les femmes et les enfants autochtones fuyant la violence avance bien. La fin de la construction est envisagée pour la fin du mois d'octobre ou le début du mois de novembre. À suivre...

Le nouveau bâtiment de services de la piscine communautaire a pu être utilisé cet été pour la saison de la baignade. C'est un investissement de près de 400 000 \$ rendu nécessaire par l'état vétuste de l'ancien bâtiment. Les jeunes de la communauté ont aussi pu profiter de nos nouveaux jeux d'eau. Avec la chaleur que nous avons connue, ils ont sûrement été très appréciés! Même chose pour la piscine!

Le 18 juin dernier, le ministère de la Famille du Québec nous annonçait la nouvelle tant attendue depuis des mois qu'ils nous allouaient 29 places supplémentaires au CPE Aw8ssisak, dont 5 sont pour les poupons. Au début du mois de juillet, nous avons donc débuté les démarches pour l'élaboration des plans et des devis d'un tout nouveau bâtiment qui sera construit sur la rue Tolba. Cet investissement frôlera les 4 millions de dollars et la construction pourrait débuter au printemps 2025.

Pour le dossier de l'agrandissement du poste de police, nous sommes toujours à l'étape de l'établissement des besoins. Pour cela, nous attendons toujours la confirmation du ministère de la Sécurité publique du Québec concernant l'allocation de policiers supplémentaires pour pouvoir élaborer les nouveaux plans par une firme d'architectes. Je vous rappelle qu'en mars dernier, le ministère de la Sécurité publique du Québec nous a confirmé que nous recevrons une subvention de 1,5 M \$ pour l'agrandissement de notre poste de police. Nous aurons jusqu'en 2027 pour compléter les travaux.

Pour ce qui est du dossier des revendications particulières : Régime Seigneurial et les 38 lots, le Conseil a accepté l'offre de règlement du gouvernement du Canada en juin dernier et nous sommes toujours en attente du gouvernement fédéral pour l'entente finale de règlement. Dès que cette étape sera réglée, nous établirons un calendrier de rencontres d'information aux membres.

Ces dernières devraient se tenir à l'automne. Entre temps, nous avons entrepris des démarches pour embaucher un conseiller financier indépendant afin de nous accompagner dans la création de la future fiducie à qui seront confiés les montants de compensation que nous recevrons pour le règlement de ces dossiers de revendication. Les étapes à venir vous seront partagées par la suite.

En août, nous avons mis en place la récupération du compost avec la distribution des bacs bruns. Nous contribuerons ainsi à diminuer l'enfouissement de matières organiques compostables qui seront valorisées, d'autant plus que les sites d'enfouissement sont sur le point d'être saturés. Comme les citoyens des localités voisines, nous aidons la Terre Mère par ces petits gestes qui demandent certes une gestion accrue de nos déchets, mais qui en vaut vraiment la peine. Nous vous remercions grandement pour votre collaboration.

Prenez note que la prochaine assemblée publique pour notamment la présentation des états financiers vérifiés se tiendra le mercredi 2 octobre, à 17 h, au centre communautaire.

Le 4 août dernier, nous avons probablement perdu notre dernière locutrice en aln8ba8dwaw8ganek en la personne de Margie Hoff, décédée à l'âge de 93 ans. Je profite donc de l'occasion pour offrir mes plus sincères condoléances à la famille et aux amis de Margie. C'est une page importante de notre histoire et de notre culture qui se tourne avec son départ.

Mziwik, n'sidaldam wli tagw8gw!
À tous, je souhaite un bel automne!



PETITE CHRONIQUE SUR LA LANGUE ABÉNAKISE

ADJECTIFS NUMÉRAUX CARDINAUX¹

DE 6 À 99			
6	Ngwed8s	13	Nas8nkaw
7	T8baw8s	14	Iaw8nkaw
8	Ns8zek	15	N8nn8nkaw
9	Noliwi	16	Ngwed8s kass8nkaw
10	Mdala	17	T8baw8s kass8nkaw
11	Ngwed8nkaw	18	Ns8zek kass8nkaw
12	Nis8nkaw	19	Noliwi kass8nkaw

(Tous les nombres de 11 à 19 se terminent par **8nkaw**)

20	Nisinska	60	Ngwed8s kassinska
30	Nasinska	70	T8baw8s kassinska
40	Iawinska	80	Ns8zek kassinska
50	N8nninska	90	Noliwi kassinska

(Tous les nombres de 20 à 90 se terminent par **inska**)

Pour les nombres supérieurs à vingt, il faut ajouter « **taba*** » pour indiquer les unités.

Par exemple :

22 se dit	Nisinska taba pazokw
54 se dit	N8nninska taba iaw
75 se dit	T8baw8s kassinska taba n8lan
99 se dit	oliwi kassinska taba noliwi

* **Taba** signifie **et** ou **plus**. Ce mot s'emploie uniquement pour dire les nombres

¹ Tirer de l'ouvrage INITIATION À LA GRAMMAIRE ABÉNAKISE, Monique Nolett-Ille, Odanak 2006.



LE PETIT BLONGIOS ET LES MILIEUX HUMIDES

Cathy Duguay

Chargée de projets -
Bureau Environnement et Terre

Dans le cadre de l'évaluation régionale du fleuve Saint-Laurent, l'équipe du BETO s'est mobilisée cet été avec la collaboration du Conseil Régional de l'environnement du Centre-du-Québec (CRECQ) afin d'actualiser les connaissances sur la répartition des petits blongios dans les milieux humides du lac Saint-Pierre ou en périphérie. Ce projet comporte trois phases, soit l'inventaire d'individus nicheurs, l'intendance et la documentation de leurs déplacements à l'échelle fine.

Le petit blongios (*Ixobrychus exilis*), auparavant nommé petit butor, est un minuscule héron vivant dans les milieux humides composés de marais d'eau libre et de végétation (quenouilles et nénuphars entre autres). Il est inscrit à l'annexe 1 de la Loi des espèces en péril (LEP) depuis 2003 sous la liste des espèces menacées. Selon les données préliminaires, l'espèce serait présente sur cinq des sept sites inventoriés.

Sans surprise, les milieux humides sont indispensables pour la survie de cette espèce, puisqu'elle en dépend pour l'alimentation et la reproduction. Une montée soudaine des eaux pendant la nidification (mi-mai à juin) peut anéantir leur succès de reproduction ainsi que celui de plusieurs espèces, comme la guifette noire entre autres.

Les milieux humides fournissent aussi une tonne de services auprès de la population. Ils contrôlent l'eau provenant d'inondations, protègent les berges contre l'érosion, filtrent les sédiments et les substances toxiques et abritent une biodiversité incroyable, dont plusieurs espèces importantes pour la Nation : le frêne noir, la quenouille, le foin d'odeur, la sauvagine, l'origan, le castor, la loutre, le rat musqué, le grand brochet, la perchaude, etc.

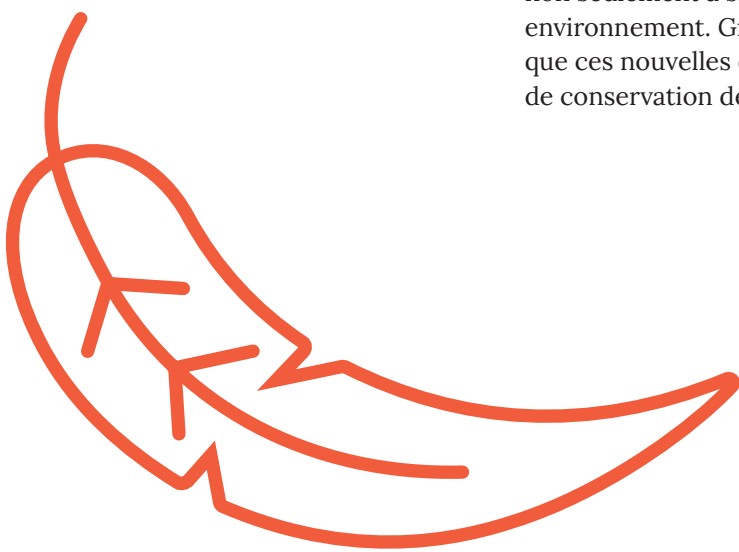


Le seul petit blongios mâle capturé dans le cadre du projet.



Inventaire de petit blongios dans les milieux humides de la baie de Grâce, au lac Saint-Pierre.

Depuis 2017, 3 427 322 m² de milieux humides ont été détruits au Centre-du-Québec pour le développement d'infrastructures¹. Les résultats de cette étude nous rappellent l'importance cruciale des milieux humides pour la biodiversité et les services qu'ils nous rendent. En investissant dans leur protection et leur restauration, nous contribuons non seulement à sauver le petit blongios, mais aussi à améliorer la qualité de notre environnement. Grâce à l'engagement de l'équipe du BETO et du CRECQ, nous espérons que ces nouvelles données sur le petit blongios contribueront à renforcer les efforts de conservation de ses habitats.



¹ MELCCFP (2024) Portrait des autorisations ministérielles délivrées pour les projets ayant un impact sur les milieux humides et hydriques assujettis à la Loi sur la qualité de l'environnement – Données à jour au 31 décembre 2023. Ministère de l'Environnement, de la Lutte contre les changements climatiques, de la Faune et des Parcs. 131 p.





N'kzaldamen ndakina

Kwaï mziwi,

Voici quelques nouvelles et récents bons coups du Bureau du Ndakina!

CARNET DE PÊCHE

L'application **Carnet de pêche abénakis** est disponible! Installez-la sur votre téléphone intelligent à partir de l'App Store ou Google Play en utilisant votre numéro de permis de pêche de la Nation.

Cette application vous permet d'enregistrer vos prises, leur poids, longueur et d'autres informations importantes pour nous. Elles nous aident à protéger des sites, des espèces et nos droits ancestraux. Les données entrées dans l'application sont **confidentielles, anonymes et sécuritaires.**

CONCOURS : Pêchez un minimum de 15 poissons (n'importe quelle espèce) et entrez chacune de ces prises dans **votre carnet de pêche d'ici le mois de novembre**. Les prix seront tirés parmi les membres ayant réussi! (Nous faisons confiance à la bonne foi de chacun sur son honnêteté.)

PÊCHE AU PARC NATIONAL DE LA MAURICIE

Cet été, 100 permis de pêche ont été réservés pour les W8banaki au parc de la Mauricie. Le tout sera reconduit l'an prochain, mais il est encore temps de nous faire parvenir vos commentaires sur votre expérience.

AUTRE NOUVEAUTÉ

Nous avons le plaisir de vous annoncer le lancement de notre toute **nouvelle carte interactive du Ndakina**. Cet outil vous offre un accès simplifié à des informations sur les ententes d'accès sur le territoire, les sites archéologiques et les consultations territoriales reçues.

Découvrez la carte (et une nouvelle perspective de votre territoire) **ici** : gcnwa.com/carte-interactive

ARCHÉOLOGIE

Les archéologues du Bureau ont réalisé plusieurs interventions sur le Ndakina cet été et d'autres sont planifiées sur les berges des cours d'eau du Ndakina, dont : Kchitegw (fleuve Saint-Laurent), Namasak (rivière Gentilly), Alsig8ntegw (rivière Saint-François), W8linaktegw (rivière Bécancour) et Kik8ntegw (rivière Chaudière).

TERRITOIRE DE CHASSE

Il reste quelques semaines de libres cet automne pour la chasse sur le territoire réservé pour les W8banaki appartenant à la compagnie Domtar (à St-Gérard/Weedon). Contactez Jean-Guy Jr Landry, chef d'équipe des Gardiens du territoire, au jglandry@gcnwa.com.

À VENIR AU BUREAU DU NDAKINA

Cet automne, nous démarrons une plantation expérimentale de foin d'odeur sur le territoire d'Odanak. **Contactez Charlotte Gauthier-Nolett** pour en savoir plus ou pour venir aider : cgnolett@gcnwa.com.

Nous continuons nos comités citoyens pour le Ndakina! Cette année, les rencontres porteront notamment sur les thèmes suivants :

- Le retour du foin d'odeur sur le Ndakina;
- Retraçons ensemble l'histoire de W8linak;
- Écrivons ensemble un ouvrage (livre illustré) sur la Nation W8banaki;
- La protection et la conservation de sites (sacrés, de chasse, de pêche, de récolte, etc.) sur le Ndakina;
- Les impacts changements climatiques sur les 13 lunes et les saisons;
- Une semaine de formation au battage du frêne.

Pour plus d'information, **contactez Sigwanis Lachapelle** au : slachapelle@gcnwa.com.

Le Banquet Wlipogwat (c'est bon)! :

Le projet Wlipogwat continue! Le Kchi Mijow8gan (grand repas) a été reporté au **printemps 2025**. Nous sommes à la recherche de membres qui auraient **des ressources du Ndakina à partager pour l'événement** (gibier, plantes, fruits, etc.) et nous cherchons toujours des **volontaires pour cuisiner ces aliments** lors de ce bel événement! Pour donner votre nom, contactez slachapelle@gcnwa.com ou en appelant au 819 294-1686.

CONTACTEZ-NOUS!

Notre équipe de recherche est à pied d'œuvre pour cartographier des sites importants pour vous afin de les protéger. SVP, contactez Charlotte Gauthier-Nolett pour prendre rendez-vous pour en discuter cgnolett@gcnwa.com.

Tedesso Lachapelle, assistant de recherche, cherche à faire des entrevues portant sur vos histoires familiales et sur vos anecdotes dans le but de documenter notre histoire. Contactez-le au tlachapelle@gcnwa.com.

Pour accompagner des archéologues sur le terrain ou pour toute question sur le sujet, contactez : archeologie@gcnwa.com.

Projet « Gardien d'un jour » : Pour accompagner les gardiens du territoire durant l'une de leurs sorties, vous n'avez qu'à contacter Jean-Guy Jr Landry, chef d'équipe des Gardiens du territoire, au jglandry@gcnwa.com ou en appelant au 819 294-1686.



Repas en train d'être cuisiné sur le feu à partir d'aliments du Ndakina. Bureau du Ndakina – W8banaki



MOT DU DIRECTEUR DU CENTRE DE SANTÉ



Jean Volland

Directeur - Centre
de santé d'Odanak

Chers membres de la communauté abénakise d'Odanak,

La période estivale et les beaux jours tirent à leur fin!

Je souhaiterais partager avec vous quelques réflexions sur les accomplissements de notre organisation au cours de la période du 1^{er} janvier 2024 au 31 août 2024. Grâce à l'engagement et à la contribution de chacun de nos employés, nous avons pu continuer à faire une réelle différence dans la vie de ceux et celles que nous desservons. Les verbes « aider, soigner, réadapter, protéger et prévenir » continuent à être au cœur de nos actions quotidiennes au Centre de Santé.

En 2024, nous continuerons à poursuivre les mêmes objectifs et à utiliser les mêmes moyens qu'en 2023. Nous sommes fiers de constater une augmentation notable de la collaboration entre le centre de santé et nos partenaires précieux, ce qui témoigne de notre progression sur la voie du succès.

Nous avons maintenu notre cap sur les services offerts en privilégiant un pilotage rigoureux et transparent de nos ressources. Notre démarche d'accompagnement et de gestion du personnel pour le développement des compétences porte ses fruits, et nous pouvons voir que nos efforts sont pertinents et efficaces.

En ce qui concerne les services offerts aux membres d'Odanak, nous avons consolidé les fondations d'une approche collaborative pour offrir les meilleurs services de soutien, de promotion et de prévention pour leur santé physique et psychologique. Notre objectif est d'améliorer et de maintenir la santé et le bien-être de la communauté en favorisant la responsabilisation des individus.

PLAN STRATÉGIQUE 2019-2024 DU CENTRE DE SANTÉ

Le Centre de Santé d'Odanak entreprend une phase de réflexion pour définir son avenir et son positionnement face aux enjeux et défis actuels. Notre plan stratégique vise à simplifier notre environnement, notre mission, notre vision et nos objectifs pour que la population abénakise puisse les comprendre facilement.

Pour le centre de santé, il est crucial de revoir nos modes de fonctionnement et de livraison des services. Nous devons

nous adapter et évoluer pour répondre aux besoins de notre communauté. C'est pourquoi, au début de l'année 2024, nous entamons un processus de définition des priorités en impliquant notre personnel et la communauté d'Odanak.

DÉFIS 2024-2025

1. Mise à jour du plan stratégique 2024-2029 du CSO
2. Mise à jour plan de santé et du mieux-être communautaire
3. Projet d'agrandissement du centre de santé
4. Maintenir les résultats de l'agrément Canada; visite en mai 2025
5. Continuité des services offerts à la population concernant les services psychosociaux
6. Revoir l'organisation du travail du CSO
7. Maintenir l'esprit de partenariat avec les organismes externes tels que : CIUSSMCQ, CSSSPNQL, SEFPN, Centre de santé de Wôlinak, etc.
8. Entente de collaboration entre le Centre de santé d'Odanak et le GMF Pierreville
9. Partenaire du refuge pour femmes et enfants autochtones fuyant la violence
10. Mise à jour du plan stratégique
11. Mise à Jour Plan de mesures d'urgence
12. Projet de recherche sur l'amélioration des services pour les enfants 0-12 ans en partenariat avec l'Université de Sherbrooke

En conclusion, je tiens à souligner l'engagement fort du centre de santé d'Odanak à améliorer la qualité, l'accessibilité et la durabilité des soins de santé pour notre communauté. Notre participation au processus d'agrément a mis en lumière nos efforts pour offrir des soins sûrs, efficaces et axés sur les besoins des patients.

Ce travail d'agrément renforce notre crédibilité, favorise la confiance et renforce notre culture de l'amélioration continue. En adhérant aux normes rigoureuses d'Agrément Canada, nous démontrons notre engagement envers l'excellence des soins de santé pour tous.

J'espère pouvoir compter sur votre soutien pour continuer à promouvoir les meilleures pratiques, à renforcer nos services et à consolider nos liens avec la communauté. Merci pour votre collaboration précieuse dans cette démarche importante pour la santé de nos concitoyens.



KIUNA, PLUS QU'UNE ÉCOLE

Produite par Kassivi Média, la série documentaire Kiuna, plus qu'une école présentera bientôt ses dates de diffusion! Cette série suit le parcours inspirant d'étudiants de Kiuna, seule institution collégiale autochtone au Québec.

Restez à l'affût!

UNE RENTRÉE SCOLAIRE ATTENDUE

L'année scolaire 2024-2025 s'annonce remplie de bons moments avec une présence record d'étudiants et d'étudiantes, en présentiel, à Kiuna. En effet, ce sont une soixantaine d'étudiants qui poursuivront leur formation collégiale à Odanak, issus des nations Innu, Atikamekw, Anishnabe, Kanien'kehà:ka, Abénakis et Eeyou.

Bonne rentrée!

PORTES OUVERTES DE KIUNA : NOTEZ LA DATE !

Le lundi 21 octobre prochain, venez découvrir notre environnement unique et explorer les différentes opportunités qu'offre Kiuna. Cet événement est une occasion parfaite pour en apprendre plus sur nos programmes et services, ainsi que pour poser toutes vos questions.

L'événement est ouvert à tous!

Nous avons hâte de vous rencontrer.

CHOISISSEZ KIUNA!

Vous souhaitez participer à former les leaders de demain? Que vous ayez un intérêt ou les compétences pour l'enseignement au collégial, ou pour un poste comme employé de bureau ou technique, vous pouvez envoyer une candidature spontanée à emplois@kiuna.ca. Vous pouvez également consulter nos offres d'emploi sur Facebook et LinkedIn!



DES NOUVELLES DE VOTRE MUSÉE

MUSÉE DES Abénakis

Vicky Desfossés-Bégin

Directrice générale - Musée des Abénakis

Le 21 juin dernier, journée nationale des peuples autochtones, la nouvelle exposition permanente du Musée des Abénakis, intitulée *W8banakiak*, prenait son envol sous le regard de la Nation W8banaki! Vous avez été nombreux au rendez-vous et nous vous en sommes reconnaissants.

Désormais pierre angulaire pour toutes les activités du Musée, cette création colorée et captivante témoigne de la force identitaire de la Nation et mise sur le dynamisme d'un peuple fier, qui souhaite perdurer et qui sait se faire entendre.

« Du Ndakina, de notre histoire, de notre patrimoine, nous avons voulu en faire ressortir les gens d'aujourd'hui qui portent cette culture de résilience dans leur cœur et qui la transmettent avec passion aux jeunes générations » affirme Helen Watso, présidente du Conseil d'administration du Musée des Abénakis, sur l'essence même d'une exposition qui transmet son message par de nombreuses interactions sensorielles.

Cette exposition contemporaine vous ressemble, membres de la grande Nation W8banaki. Faites comme les plus de 5 000 personnes qui ont franchi les portes de cette nouvelle expérience et venez visiter *W8banakiak*. Les réactions et les commentaires sont élogieux à tous les égards! Nous tenons à vous remercier et à vous féliciter puisqu'il s'agit d'une grande réussite collective!

Jusqu'au 31 octobre, le Musée vous reçoit tous les jours de 10 h à 17 h. Saviez-vous que les membres de la Nation bénéficient d'une entrée gratuite?

UNE SALLE EN L'HONNEUR D'ALANIS OBOMSAWIN

Nous sommes ravis de vous annoncer que la nouvelle exposition permanente du Musée des Abénakis prend place dans une salle nommée en l'honneur d'une grande ambassadrice de la Nation, Alanis Obomsawin. Nous souhaitons lui rendre hommage pour son dévouement à la culture abénakise.

Quoi de mieux qu'une salle nommée en l'honneur de cette grande dame pour tenir une exposition où il est question de fierté, de résilience, de transmission et même de militantisme!

LE MUSÉE EN ACTION

De nombreuses activités ont eu lieu dans les derniers mois au Musée.

L'une d'entre elles est probablement vouée à devenir une tradition! L'activité basée sur l'économie circulaire *Troc-moi ça au Musée* a connu un franc succès. L'idée : échanger des objets qui ne nous servent plus contre d'autres qui sont plus utiles dans notre vie. Cette activité a réuni plusieurs participants désireux de faire une différence pour la planète. Cette activité est issue du plan de développement durable du Musée des Abénakis.

Certaines nouveautés ont captivé les participants, dont le *Rallye du grand rassemblement*, en collaboration avec le bureau du Ndakina, où l'objectif était de construire un campement pour plusieurs personnes et *Sous un ciel d'alakwasak*, une soirée de contes et légendes sous les étoiles animée par Lysanne et Nicole O'Bomsawin. Les activités plus traditionnelles, tel que les visites du sentier Tolba avec Michel D. Nolett et les ateliers créatifs ont été tout aussi populaires.

Merci à tous les collaborateurs de ces activités. Sans vous, le Musée ne serait pas le même!



Rallye du grand rassemblement.



Visites du sentier Tolba avec Michel D. Nolett.

SOUTENEZ VOTRE MUSÉE !

Pour ceux et celles qui souhaiteraient soutenir le musée dans sa mission et contribuer à sa vitalité, devenez membre de la Société d'histoire d'Odanak!

Votre engagement est un geste de solidarité qui renforce la notoriété du Musée et le pousse en avant. Soyez de ceux qui prennent action et posent des gestes concrets afin de soutenir ce lieu de rassemblement et de célébration de la culture abénakise. Faites partie de l'aventure avec nous!

Pour connaître les avantages des membres et en savoir plus sur les conditions, consultez le museeabenakis.ca sous la rubrique Adhésion & dons.

ACTIVITÉS À VENIR !

Nous vous promettons d'autres activités toutes aussi palpitantes dans les prochains mois : un parcours d'Halloween, des projections de films et le traditionnel marché de Noël... Vous serez étonnés de ce qui vous attend!

Suivez-nous sur les réseaux sociaux pour connaître tous les détails. Vous êtes plus du type courriel? Pas de problème, l'infolettre est là pour vous! Pour vous inscrire, visitez le museeabenakis.ca, repérez le bouton rouge « INSCRIVEZ-VOUS » sur la page d'accueil et suivez les indications.

Vous voudriez participer à l'animation du Musée? Joignez-vous à l'équipe en tant que coordonnateur à l'éducation et à l'animation culturelle ou encore comme bénévole! Envoyez votre candidature à vdbegin@museeabenakis.ca. Nous avons hâte de vous rencontrer!

BOUTIQUE

Jour après jour, de magnifiques produits autochtones trouvent une place sur les étagères de la boutique du Musée. Passez nous voir pour admirer nos nouvelles trouvailles!

Vous êtes un artisan autochtone, vous avez une belle production et souhaitez vendre dans une boutique bien fréquentée? Nous sommes à votre recherche! Envoyez-nous simplement un courriel avec des photos de vos créations à info@museeabenakis.ca. Vous connaissez quelqu'un qui connaît quelqu'un? Mettez l'épaule à la roue et partagez le message.

Au plaisir, de vous revoir bientôt!



Boutique du musée.

